BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Filijala/Podružnica Mostar

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
Филијала Мостар

Broj: JN2-03-07-1-279-9/21

Mostar: 11.03.2021. godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, Podružnica Mostar rješavajući žalbu ponuditelja NV Invest d.o.o. Sarajevo broj 1-01/2021 od 19.01.2021. godine izjavljenu na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja broj: 02-864/21 od 08.01.2021. godine, u postupku javne nabave – Nabava i ugradnja (zamjena postojećeg) kompresora regulacionog zraka, ugovornog tijela JP Elektroprivreda BiH d.d. Sarajevo, Podružnica Termoelektrana Tuzla, Tuzla, na temelju članka 93. stavak (7), članka 104.i članka 111. stavak (1) točka d) Zakona o javnim nabavama ("Službeni glasnik BiH" broj 39/14) i članka 230. stavak (2) Zakona o upravnom postupku ("Službeni glasnik BiH" br. 29/02; 12/04, 88/07, 93/09, 41/13 i 53/16) na sjednici ad hoc Vijeća IVc, održanoj dana 11.03.2021. godine donio je

R J E Š E N J E

1. **Usvaja se** žalba ponuditelja NV Invest d.o.o. Sarajevo, izjavljena na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja broj: 02-864/21 od 08.01.2021. godine, u postupku javne nabave – Nabava i ugradnja (zamjena postojećeg) kompresora regulacionog zraka, ugovornog tijela JP Elektroprivreda BiH d.d. Sarajevo, Podružnica Termoelektrana Tuzla, Tuzla, **i poništava se:**

- **Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuditelja broj: 02-864/21 od 08.01.2021. godine, te se predmet vraća ugovornom tijelu na ponovni postupak.**

2. Povrat uplaćene naknade za pokretanje žalbenog postupka izvršit će se posebnim rješenjem ovog tijela.

Obrazloženje

Ugovorno tijelo JP Elektroprivreda BiH d.d. Sarajevo, Podružnica Termoelektrana Tuzla, Tuzla, (u daljnjem tekstu: ugovorno tijelo) pokrenulo je Otvoreni postupak javne nabave - Nabava i ugradnja (zamjena postojećeg) kompresora regulacionog zraka, za koji je Obavijest o nabavi broj: 1405-1-1-250-3-322/20 objavljena na portalu javnih nabava dana 19.10.2020. godine

Ugovorno tijelo je donijelo Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja broj: 02-864/21 od 08.01.2021. godine na koje je ponuditelj NV Invest d.o.o. Sarajevo (u daljnjem tekstu: žalitelj) izjavio žalbu, koju je ugovorno tijelo, postupajući u skladu s člankom 100. stavak (5) Zakona o javnim nabavama proslijedilo ovom tijelu, kod koga je zaprimljena 27.01.2021. godine. Navedena žalba je kompletirana uplatom naknade za pokretanje žalbenog postupka dana 12.02.2021.godine.

Žalitelj u žalbi navodi:
U predmetnom postupku ugovorni organ je počinio povrede ZJN, te je pogrešno i nepotpuno utvrđeno činjenično stanje od strane Ugovornog organa, a koje su bile od odlučnog značaja za utvrđivanje pravilnog činjeničnog stanja na osnovu koga bi se pravilno primijenile odredbe materijalnog prava, usljed čega je donesena odluka nezakonita
Odredbama člana 57. stav 1. ZJN je predviđeno da u postupku javne nabavke kandidat/ponuđač pridržava se zahtjeva i uslova iz tenderske dokumentacije.
Ponude svih ponuđača, osim ponude žalitelja NV-INVEST d.o.o. Sarajevo, sadrže nedostatke koji su eliminatorni slijedom čega ponude ostalih ponuđača nisu mogle biti prihvaćene kao kvalifikovane.
Dana 18.01.2021. godine, žalitelj je izvršio uvid u ponude ponuđača:

- **"SICON SAS" d.o.o. Tuzla i**
- **„TIMKO" d.o.o.Brčko**

Uvidom u ponude navedenih ponuđača utvrđeni su nedostaci zbog kojih su ponude trebale biti odbačene kao neprihvatljive.
U PRESUDI SUD-a BIH broj: SI 3 U 02945818 u Sarajevu, 20.01.2020. godine je navedeno sljedeće:
"Postupak javne nabavke je formalan postupak koji ima za cilj da se javna sredstva koriste na najefikasniji način, pri tome obaveza ugovornog organa je da omogući jednak tretman svim učesnicima postupka, bez bilo kakve diskriminacije svakog od učesnika. Zbog toga je i propisan oblik i sadržaj Tenderske dokumentacije koji u sebi sadrži i tehničke specifikacije roba i/ili usluga koje su predmet javne nabavke.
Sadržaj tenderske dokumentacije je propisan u Zakonu o javnim nabavkama BiH („Službeni glasnik BiH" broj :39/14) i Uputstvu o pripremi modela tenderske dokumentacije i ponuda („Službeni glasnik BiH" broj: 90/14), koje uputstvo je i doneseno u skladu s članom 53. stav 4.

BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Filijala/Podružnica Mostar

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
Филијала Мостар

Broj: JN2-03-07-1-279-9/21

Mostar: 11.03.2021. godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, Podružnica Mostar rješavajući žalbu ponuditelja NV Invest d.o.o. Sarajevo broj 1-01/2021 od 19.01.2021. godine izjavljenu na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja broj: 02-864/21 od 08.01.2021. godine, u postupku javne nabave – Nabava i ugradnja (zamjena postojećeg) kompresora regulacionog zraka, ugovornog tijela JP Elektroprivreda BiH d.d. Sarajevo, Podružnica Termoelektrana Tuzla, Tuzla, na temelju članka 93. stavak (7), članka 104.i članka 111. stavak (1) točka d) Zakona o javnim nabavama ("Službeni glasnik BiH" broj 39/14) i članka 230. stavak (2) Zakona o upravnom postupku ("Službeni glasnik BiH" br. 29/02; 12/04, 88/07, 93/09, 41/13 i 53/16) na sjednici ad hoc Vijeća IVc, održanoj dana 11.03.2021. godine donio je

R J E Š E N J E

1. **Usvaja se** žalba ponuditelja NV Invest d.o.o. Sarajevo, izjavljena na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja broj: 02-864/21 od 08.01.2021. godine, u postupku javne nabave – Nabava i ugradnja (zamjena postojećeg) kompresora regulacionog zraka, ugovornog tijela JP Elektroprivreda BiH d.d. Sarajevo, Podružnica Termoelektrana Tuzla, Tuzla, **i poništava se:**

- **Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuditelja broj: 02-864/21 od 08.01.2021. godine, te se predmet vraća ugovornom tijelu na ponovni postupak.**

2. Povrat uplaćene naknade za pokretanje žalbenog postupka izvršit će se posebnim rješenjem ovog tijela.

Obrazloženje

Ugovorno tijelo JP Elektroprivreda BiH d.d. Sarajevo, Podružnica Termoelektrana Tuzla, Tuzla, (u daljnjem tekstu: ugovorno tijelo) pokrenulo je Otvoreni postupak javne nabave - Nabava i ugradnja (zamjena postojećeg) kompresora regulacionog zraka, za koji je Obavijest o nabavi broj: 1405-1-1-250-3-322/20 objavljena na portalu javnih nabava dana 19.10.2020. godine

Ugovorno tijelo je donijelo Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja broj: 02-864/21 od 08.01.2021. godine na koje je ponuditelj NV Invest d.o.o. Sarajevo (u daljnjem tekstu: žalitelj) izjavio žalbu, koju je ugovorno tijelo, postupajući u skladu s člankom 100. stavak (5) Zakona o javnim nabavama proslijedilo ovom tijelu, kod koga je zaprimljena 27.01.2021. godine. Navedena žalba je kompletirana uplatom naknade za pokretanje žalbenog postupka dana 12.02.2021.godine.

Žalitelj u žalbi navodi:
U predmetnom postupku ugovorni organ je počinio povrede ZJN, te je pogrešno i nepotpuno utvrđeno činjenično stanje od strane Ugovornog organa, a koje su bile od odlučnog značaja za utvrđivanje pravilnog činjeničnog stanja na osnovu koga bi se pravilno primijenile odredbe materijalnog prava, usljed čega je donesena odluka nezakonita
Odredbama člana 57. stav 1. ZJN je predviđeno da u postupku javne nabavke kandidat/ponuđač pridržava se zahtjeva i uslova iz tenderske dokumentacije.
Ponude svih ponuđača, osim ponude žalitelja NV-INVEST d.o.o. Sarajevo, sadrže nedostatke koji su eliminatorni slijedom čega ponude ostalih ponuđača nisu mogle biti prihvaćene kao kvalifikovane.
Dana 18.01.2021. godine, žalitelj je izvršio uvid u ponude ponuđača:

- **"SICON SAS" d.o.o. Tuzla i**
- **„TIMKO" d.o.o.Brčko**

Uvidom u ponude navedenih ponuđača utvrđeni su nedostaci zbog kojih su ponude trebale biti odbačene kao neprihvatljive.
U PRESUDI SUD-a BIH broj: SI 3 U 02945818 u Sarajevu, 20.01.2020. godine je navedeno sljedeće:
"Postupak javne nabavke je formalan postupak koji ima za cilj da se javna sredstva koriste na najefikasniji način, pri tome obaveza ugovornog organa je da omogući jednak tretman svim učesnicima postupka, bez bilo kakve diskriminacije svakog od učesnika. Zbog toga je i propisan oblik i sadržaj Tenderske dokumentacije koji u sebi sadrži i tehničke specifikacije roba i/ili usluga koje su predmet javne nabavke.
Sadržaj tenderske dokumentacije je propisan u Zakonu o javnim nabavkama BiH („Službeni glasnik BiH" broj :39/14) i Uputstvu o pripremi modela tenderske dokumentacije i ponuda („Službeni glasnik BiH" broj: 90/14), koje uputstvo je i doneseno u skladu s članom 53. stav 4.

ovog zakona. U skladu s citiranim članom zakona, u tenderskoj dokumentaciji ugovorni organ daje potpune informacije o uslovima ugovora i postupku dodjele ugovora, a koji su kandidatima/ponuđačima dovoljni za pripremu zahtjeva za učešće, odnosno ponuda na stvarno konkurentskoj osnovi. Ugovorni organ dužan je pridržavati se uslova postavljenih u tenderskoj dokumentaciji kako bi se izbjegla mogućnost favorizovanja određenog ponuđača, ili stvorila nesigurna praksa kod dostavljanja ponuda od strane pojedinih ponuđača, ukoliko su uslovi iz tendera nejasni ili konfuzno postavljeni.

Ponude ponuđača „TIMKO" d.o.o.Brčko i *SICON SAS" d.o.o. Tuzla* sadrže više nedostataka jer se isti nisu pridržavali svih postavljenih uslova u tenderskoj dokumentaciji, te kao takve trebaju da budu odbačene kao neprihvatljive od strane ugovornog organa.

Ponuda ponuđača "TIMKO" d.o.o. Brčko nije zadovoljila tražene uslove iz tenderske dokumentacije nedostavljanjem sljedeće ispravne dokumentacije:

1. Numeracija stranica u ponudi nije izvršena u skladu sa zahtjevima iz tačke 5.5. tenderske dokumentacije.

Ugovorni organ je u tenderskoj dokumentaciji u tački 5.5. je propisao „ *Original i sve kopije ponude trebaju biti otkucani ili napisani neizbrisivom tintom. Svi listovi ponude moraju biti čvrsto uvezani sa jemstvenikom i sve strane ponude moraju biti numerisane. Svaka stranica ponude koja sadrži tekst mora biti numerisana. Ponuda se čvrsto uvezuje na način da se onemogući naknadno vađenje ili umetanje listova. "*

Dakle, uvidom u ponudu ponuđača TIMKO d.o.o. Brčko, može se utvrditi da stranice ponude nisu numerisane na način kako je to navedeno u tenderskoj dokumentaciji, čime nije ispunjen zahtjev ugovornog organa propisan u tenderskoj dokumentaciji, a koji je kao takav obavezan u skladu sa članom 58. Stav 2 Zakona o javnim nabavkama i članom 8. Upustva za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda.

Nadalje, Između strane 47 i 48 nalaze se u ponudi dva papira, koja nisu numerisana (te je utvrđeno apsolutno bitno odstupanje od kontuinuteta u numerisanu stranica).

Stav Ureda za razmatranje žalbi *„..u4ko u nizu stranica imamo numerisane stranice „46, 47, pa dvije ne numerisane stranice, pa dalje se nastavlja numeracija 48, 49, nedvosmisleno se zaključuje da u nizu imamo dvije stranice viška, dakle u ponudi ne postoji kontunuitet stranica i cjelovitost ponude. ", te je ponuda morala biti odbačena kao nekvalifikovana od strane ugovornog organa.*

Prema tački 5.2. tenderske dokumentacije je navedeno *„ Ponuđači su obavezni da pripreme ponude u skladu sa kriterijima koji su utvrđeni u ovoj tenderskoj dokumentaciji. Ponude koje nisu u skladu sa ovom tenderskom dokumentacijom će biti odbačene kao neprihvatljive. "*

Ponuđač nije numerisao svaku stranu ponude koja sadrži tekst, i između numeracije strane 47 i 48 nalaze se dva papira koja nisu numerisana, čime ponuđač nije postupio u skladu sa zahtjevima tenderske dokumentacije, te je ista trebala biti odbačena u skladu sa članom 68.stav 4. pod i) ZJN.

- Ponuda ponuđača Timko d.o.o. Brčko se sastoji od dva (2) dijela, što je konstantovano u Zapisniku sa otvaranja ponuda od 10.11.2020. godine.

Numeracija stranica ponude koja se sastoji od dva dijela nije izvršena u skladu sa zahtjevima iz tačke 5.5. tenderske dokumentacije.

Ugovorni organ je u tenderskoj dokumentaciji u tački 5.5. je propisao ***"Ako je ponuda izrađena iz više dijelova ponuđač mora u sadržaju ponude navesti od koliko se dijelova ponuda sastoji. Stranice ponude se označavaju brojem na način da je vidljiv redni broj stranice.***

Kada je ponuda izrađena od vide dijelova, stranice se označavaju na način da svaki sljedeći dio započinje rednim brojem kojim se nastavlja redni broj stranice kojim završava prethodni dio "

Dakle, uvidom u ponudu ponuđača TIMKO d.o.o. Brčko na strani 36/55 može se utvrditi da ponuđač u sadržaju ponude nije naveo iz koliko se dijelova ponuda sastoji, a što je precizno traženo tenderskom dokumentacijom.

Nadalje, ponuđač nije na ispravan način izvršio numeraciju drugog dijela ponude na način kako je to navedeno u tenderskoj dokumentaciji (te je utvrđeno apsolutno bitno odstupanje od kontuinuteta u numerisanu stranica) čime nije ispunjen zahtjev ugovornog organa propisan u tenderskoj dokumentaciji, a koji je kao takav obavezan u skladu sa članom 58. Stav 2 Zakona o javnim nabavkama i članom 8. Upustva za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda.

2. Ponuđač Timko d.o.o. Brčko u sadržaju ponude nije naveo od koliko se dijelova ponuda sastoji i

3. Ponuđač Timko d.o.o. Brčko nije drugi dio ponude pravilno numerisao, jer je trebao započeti drugi dio ponude sa rednim brojem kojim se nastavlja redni broj stranice kojim se završava prethodni (prvi) dio ponude, a što isti nije uradio, već je nastavio numeraciju rednim brojem 1,2 , a što je suprotno uputama iz tenderske dokumentacije ,te je ista trebala biti odbačena u skladu sa članom 68.: t;iv 4. pod i) ZJN.

- Ugovorni organ je u tenderskoj dokumentaciji u tački 5.5. je propisao „ ***Original i sve kopije ponude trebaju biti otkucani ili napisani neizbrisivom tintom. Svi listovi ponude moraju biti čvrsto uvezani sa jemstvcnikom i sve strane ponude moraju biti numerisane.***

-Uvidom u kopiju ponude i dodatak ponude (drugi dio ponude) ponuđača Timko d.o.o. Brčko, utvrđeno je da isti kopiju i drugi dio (dodatak) ponude nije čvrsto uvezao sa jemstvenikom, te je iz tog razloga njegova ponuda nekvalifikovana i trebala bi biti odbačena u skladu sa članom 68. ZJN.

- Uvidom u ponudu ponuđača Timko d.o.o. Brčko, utvrđeno je da je isti mijenjao Aneks 1-Obrazac za cijenu ponude.

Propisivanjem navedenom tenderskom dokumentacijom Ugovorni organ je dužan slijediti i ostati dosljedan da samo onako kako je zahtijevao mogao je i prihvatiti ponudu ponuđača, te je ponudu ponuđača trebao da odbaci kao nekvalifikovanom jer nije dostavio na način kako je ugovorni organ zahtijevao tenderskom dokumnetacijom.

Zakonski je navedeni ponuđač, ako je imao nejasnoća prilikom dostavljanja ponuda, jedino mogao tražiti pojašnjenje tenderske dokumentacije i nakon toga shodno uputi ugovornog organa tako se i ponašati, stoga samovoljno prilagođavanje tenderske dokumentacije svojim potrebama nije dozvoljeno, čime je počinio povredu Zakona o javnim nabavkama, te je njegova ponuda trebala biti nekvalifikovana.

- Uvidom u ponudu ponuđača Timko d.o.o. Brčko na strani 4/55 ponude se nalazi dostavljen Aneks 3 Izjava po članu 45. ZJN BiH, a koji je tekstualno samovoljno izmijenjen od strane ponuđača.

Dakle, na originalnom obrascu iz tenderske dokumentacije Aneks 3 u dijelu teksta izjave stoji „ *Nabavka i ugradnja (zamjena postojećeg) kompresora regulacionog zraka, a kojeg provodi ugovorni organ JP EP BiHdd. -Sarajevo, Podružnica Termoelektrana „ Tuzla* " *Tuzla,* ".

Ponuđač je izvršio samovoljno promjenu teksta gdje nedostaje tekst izjave i glasi „ *Nabavka i ugradnja (zamjena postojećeg) kompresora regulacionog zraka za potrebe JAVNO PREDUZEĆE ELEKTROPRIVREDA BiH d.d. Sarajevo, Podružnica TERMOELEKTRANA „ TUZLA* " *TUZLA*

Dakle, očigledno je izmijenjan tekst izjave po članu 45 ZJN, koja je propisana tenderskom dokumentacijom od strane Ugovornog organ:.

Članom 53. Stav 4. ZJN je jasno definisano da formu propisuje Agencija za javne nabavke i da bilo kakve promjene obrazaca nisu dozvoljene.

Ponuđač je na strani 4/55 ponude dostavio Izjavu po članu 45 ZJN BIH, međutim ista nije popunjena na način koji je definisan Tenderskom dokumetacijom kao i Zakonom o javnim nabavkama BIH.

Zakonski je navedeni ponuđač, ako je imao nejasnoća prilikom dostavljanja ponuda, jedino mogao tražiti pojašnjenje tenderske dokumentacije i nakon toga shodno uputi Ugovornog organa tako se i ponašati, stoga samovoljno prilagođavanje tenderske dokumentacije svojim potrebama nije dozvoljeno, čime je počinio povredu Zakona o javnim nabavkama, te je njegova ponuda trebala biti nekvalifikovana u skladu sa članom 68.stav 4. pod i) ZJN.

- Ponuđač je dostavio Katalog proizvođača za nuđeni kompresor, ali isti nije dostavio ovjeren katalog od strane ponuđača, a kako je traženo tenderskom dokumentacijom.

Ugovorni organ je i tački 7. Tenderske dokumentacije precizirao kako se treba dostaviti katalog pod stavom a) „ *Katalog proizvođača sa tehničkim karakteristikama proizvoda ili dokument sa tehničkim karakteristikama (tehnička informacija-certifikat) proizvoda ovjeren od ponuđača, sa naznačenim (markiranim) proizvodom koji se nudi.* "

Samim tim što ponuđač nije dostavio Katalog proizvođača ovjeren od strane ponuđača i nije sa naznačenim proizvodom, te njegova ponuda nije dostavljena u skladu sa tenderskom dokumentacijom, te je ista trebala biti odbačena u skladu sa članom 68.stav 4. pod i) ZJN.

7.U tehničkom opisu -TEHNIČKA SPECIFIKACIJA- koja je sastavni dio tenderske dokumentacije, **Ugovorni organ je naveo tehničke podatke-tehničke karakteristike koje treba da zadovolji (kompresor),** koji je predmet nabavke, a koje moraju tehničke karakteristike zadovoljiti ponuđači i dokazati u svojoj ponudi.

Ugovorni organ ja precizirao citiramo u *„Tehničkoj specifikaciji tenderske dokumentacije sljedeće tehničke podatke koje mora imali zahtjevani kompresor i to:*

7. *TIP: GA90 Atlas Copco,*
8. *Max. Radni pritisak: p=10,0 bar,*
9. *Nazivu i p. i tisak: p=7 bar,*
10. *Kapacin Q=216l/s= 778 m Vh,*
11. *Snaga: . -90 kW,*
12. *Br, obrtani: n=3000 °/min.* "
13. *Servis kompresora kao zahtijevana opcija u tehničkoj specifikaciji*

Uvidom u ponudu ponuđača Timko d.o.o. Brčko, obrazac za cijenu ponude Aneks 1 na strani 1/55 i dostavljeni katalog može se utvrditi da isti ne zadovoljava tražene sve zahtjeve iz tehničke specifikacije, već da se radi o približnim vrijednostima, a što je nejasno šta znače „približne" vrijednosti, a ne vrijednosti kako je traženo TD.

Iz Obrasca za cijenu ponude Aneks 1 koji se nalazi na strani 1/55 može se utvrditi da je ponuđač Timko d.o.o. Brčko je ponudio kompresor koji ne odgovara traženim tehničkim karakteristikama , a ponudio je sljedeće:

- TIP: Comp AIR Rotacioni vijčani kompresor model L90-10A, **a traženo tehničkom specifikacijom** GA 90Atlas Copco
- Minimalni pritisak p=5 bari, **a traženo tehničkom specifikacijom** p=7 bari
- Kapacitet **Q=930,60 m^3/h, a traženo tehničkom specifikacijom Q=778 mVh**
- Kapacitet ponuđenog kompresora Comp Air je za 10% manje učinkovitiji što se vidi iz ponude ponuđača, od kapaciteta kompresora Atlas Copco koji je efikasniji i efektivniji
- Dimenzionalno i gabaritno ne odgovara lokaciji ugradnje u kompresorskoj stanici u odnosno na traženi kompresor Atlas Copco
- Na Comp Air kompresoru se servis radi između 2000-3000 radnih sati, a na Atlas Copco kompresoru servis se radi na 4000 radnih sati, te je ovisno o broju sati na bazi godine na Atlas Copco kompresoru će imati jedan servis manje u odnosu na kompresor Comp Air, i manje troškova ulaganja za ugovorni organ

Dakle, iz obrasca za cijenu ponude Aneks 1 i dostavljenog kataloga se može zaključiti da ponuđač Timko d.o.o. Brčko, nudi kompresor koji ne odgovara traženim tehničkim karakterstikama kompresora iz tenderske dokumentacije.
Isto tako, na strani 37/55 ponude je ponuđač potvrdio tehničku specifikaciju sa tehničkim karaktersitikama tražene od strane ugovornog organa, pa samim tim se ne može zaključiti šta tačno nudi ponuđač i koji kompresor, da li onaj koji je potvrdio iz tenderske dokumentacije ili kompresor koji navodi u obrascu za cijenu ponude i katalogu.
Prema tački 5.2. tenderske dokumentacije je navedeno *ponuđači su obavezni da pripreme ponude u skladu sa kriterijima koji su utvrđeni u ovoj tenderskoj dokumentaciji. Ponude koje nisu u skladu sa ovom tenderskom dokumentacijom će biti odbačene kao neprihvatljive.* "
Samim tim da Ugovorni organ u tenderskoj dokumentaciji u tenderskoj dokumentaciji precizno je naveo koji kompresor treba isporučiti, tim ponuda ponuđača nije kvalifikovana sa zahtijevanim tehničkim karakterstikama kompresora.
Zakonski je navedeni ponuđač, ako je imao nejasnoća prilikom dostavljanja ponuda, jedino mogao tražiti pojašnjenje tenderske dokumentacije, kroz sistem postavljanja pitanja preko Portala javnih nabavki, bilo kroz žalbu na tendersku dokumentaciju i nakon toga shodno uputi Ugovornog organa tako se i ponašati, stoga samovoljno prilagođavanje tenderske dokumentacije svojim potrebama nije dozvoljeno i u suprotnosti je sa ZJN.
Prema tome, ponuda ponuđača je eliminatorna sa aspekta tehnički kvalifikacionih zahtjeva, te kao takva treba da bude odbačena od strane Ugovornog organa.
-Nadalje,
Iz ukazanih svih nedostataka ponude ponuđača Timko d.o.o. Brčko, proizlazi da je ugovorni organ propustio da na pravilan način izvrši pregled i ocjenu ponuda. Ponuda je u fazi ocjene i pregleda morala biti odbačena kao neprihvatljiva, jer ponuda nije potpuna i ne ispunjava zahtjeve iz tenderske dokumentacije u smislu odredbi člana 68. Stav 4. Tačka i) ZJN BiH. Prema tome ponuđač nije pripremio ponudu,prema uslovima predviđenim tenderskom dokumentacijom i zakonom, pa se kao takva ne može ni prihvatiti.

Ponuda ponuđača "SICON SAS" d.o.o. Tuzla nije zadovoljila tražene uslove iz tenderske dokumentacije nedostavljanjem slijedeće ispravne dokumentacije:

- Na strani 6 i 7 ponude ponuđača SICON SAS d.o.o. Tuzla, nalazi se ponuda na memorandumu sa navedenim tehničkim podacima kompresora koji nudi, a koji odstupa od tehnički podataka nevedenih u tehničkoj specifikaciji Ugovornog organa.

U Tehničkom opisu -TEHNIČKA SPECIFIKACIJA- koja je sastavni dio tenderske dokumentacije, **Ugovorni organ je naveo tehničke podatke-tehničke karakteristike koje treba da zadovolji (kompresor),** koji je predmet nabavke, a koje moraju tehničke karakteristike zadovoljiti ponuđači i dokazati u svojoj ponudi.

Ugovorni organ je precizirao citiramo u *„Tehničkoj specifikaciji tenderske dokumentacije sljedeće tehničke podatke koje mora imati zahtijevani kompresor i to:*

- *TIP: GA 90 Atlas Copco,*
- *Max radni pritisak: p=10,0 bar,*
- *Nazivni pritisak: p=7 bar,*
- *Kapacitet: Q=216 l/s= 778 m^s/h,*
- *Snaga: P=90 kW,*
- *Br, obrtaja: n=3000 °/min. "*
- *Servis kompresora kao zahtijevana opcija u tehničkoj specifikaciji*

Uvidom u ponudu ponuđača SICON SAS d.o.o. Tuzla i dostavljenog kataloga može se utvrditi da isti ne zadovoljava tražene sve zahtjeve iz tehničke specifikacije, već da se radi o približnim vrijednostima, a što je nejasno šta znače „približne" vrijednosti, a ne vrijednosti kako je traženo TD.

U ponudi na strani 6 može se utvrditi da je ponuđač SICON SAS d.o.o. Tuzla ponudio kompresor koji ne odgovara traženim karakteristikama jer nudi kompresor sljedećih karakteristika:

- TIP: Kaeser vijčani kompresor model CSDX 165, a **traženo tehničkom specifikacijom** GA 90 Atlas Copco
- Max radni pritisak p=l2 bar, **a traženo tehničkom specifikacijom** p= 10 bar
- Minimalni pritisak p=9 bari, **a traženo tehničkom specifikacijom** p=7 bari
- Broj obrtaja n=2980/min, **a traženo tehničkom specifikacijom** n=3000 /min
- Kapacitet ponuđenog kompresora Kaeser je za 10% manje učinkovitiji što se vidi iz ponude ponuđača, od kapaciteta kompresora Atlas Copco koji je efikasniji i efektivniji
- Dimenzionalno i gabaritno ne odgovara lokaciji ugradnje u kompresorskoj stanici u odnosno na traženi kompresor Atlas Copco
- Na Keaser kompresoru se servis radi između 2000-3000 radnih sati, a na Atlas Copco kompresoru servis se rani na 4000 radnih sati, te je ovisno o broju sati na bazi godine na Atlas Copco kompresoru će imati jedan servis manje u odnosu na kompresor Keaser, i manje troškova ulaganja za ugovorni organ

Dakle, iz dostavljenog kataloga se može zaključiti da ponuđač SICON SAS d.o.o. Tuzla , nudi kompresor koji ne odgovara traženim tehničkim karakterstikama kompresora iz tenderske dokumentacije.

Prema tački 5.2. tenderske dokumentacije je navedeno *ponuđači su obavezni da pripreme ponude u skladu sa kriterijima koji su utvrđeni u ovoj tenderskoj dokumentaciji. Ponude koje nisu u skladu sa ovom tenderskom dokument..čijom će biti odbačene kao neprihvatljive.* "

Samim tim da Ugovorni organ u tenderskoj dokumentaciji precizno je naveo koji kompresor treba isporučiti, tim ponuda ponuđača nije kvalifikovana sa zahtijevanim tehničkim karakterstikama kompresora u tenderskoj dokumentaciji.
Zakonski navedeni ponuđač, ako je imao nejasnoća prilikom dostavljanja ponuda, jedino mogao tražiti pojašnjenje tenderske dokumentacije kroz sistem postavljanja pitanja preko Portala javnih nabavki, bilo kroz žalbu na tendersku dokumentaciju i nakon toga shodno uputi Ugovornog organa tako se i ponašati, stoga samovoljno prilagođavanje tenderske dokumentacije svojim potrebama nije dozvoljeno i u suprotnosti je sa ZJN.
Prema tome ponuda ponuđača je eliminatorna sa aspekta tehnički kvalifikacionih zahtjeva, te kao takva treba da bude odbačena od strane Ugovornog organa i u skladu sa članom 68.ZJN..

- Na strani 7 ponude ponuđač ponuđača SICON SAS d.o.o. Tuzla je naveo „ ***U cijenu su uključene sve preinake na instalacijama prilikom isporuke, montaže i puštanja u rad kompresora.***

Naime, riječ preinake se odnosi na prepravke, izmjene, korekcije, promjene, a što nije dozvoljeno na ponuđenim kompresor ;na, jer tim ponuđača sam potvrđuje da će vršiti izmjene i promjene na kompresoru koji nudi, kako bi isti prilagoci) kompresoru koji se traži tenderskom dokumentacijom.
Dakle, po uđač nudi nešto što se nije u skladu sa tenderskom dokumentacijom.

- 3. Na strani 7 ponude ponuđača nalazi se navedena ***Opcija ponude „30 dana"***, a što je suprotno zahtijevanim iz tenderske dokumentacije.

Ugovorni organ u tački 5.22. tenderske dokumentacije je naveo *„Ponude moraju važiti u trajanju od 90 dana, računaju od isteka roka za podnošenje ponuda. Ukoliko ponuđač u ponudi ne navede rok važenja ponude, onda se smatra d. J rok važenja ponude onaj koji je naveden u tenderskoj dokumentaciji."*
Prema čl 60. Stav (1) ZJN BiH, „ *(1) Period važenja ponude određuje ugovorni organ u tenderskoj dokumentaciji Period važenja ne može biti kraći od roka navedenog u tenderskoj dokumentaciji ali ugovorni organ ne može utvrdi rok kraći od 30 dana. Ako ponuđač u ponudi ne navede period njenog važenja, smatra se da ponuda važi za period naznačen u tenderskoj dokumentaciji."*
Ponuđač je naveo period važenja ponude sa rokom od 30 dana, i isti je kraći od roka navedenog u tenderskoj dokumentaciji.
Obzirom da je rok podnošenje ponuda bio 10.11.2020. godine, a ponuđač je naveo da je njegova opcija ponude 30 dana, samim tim ponuda ponuđača kao takva je nevažeća, jer je njegova opcija ponude važila do 10.12.2020. godine i sa tim datumom je ista prestala važiti.

4.Ponuđač SICON SAS d.o.o. Tuzla je dostavio Katalog proizvođača za nuđeni kompresor, ali isti nije dostavio ovjeren katalog od strane ponuđača, a kako je traženo tenderskom dokumentacijom.

Ugovorni organ je u tački 7. Tenderske dokumentacije precizirao kako se treba dostaviti katalog pod stavom

a) k*atalog proizvođača sa tehničkim karakteristikama proizvoda ili dokument sa tehničkim karakteristikama (tehnička informacija-certifikat) proizvoda ovjeren od ponuđača, sa naznačenim (markiranim) proizvodom koji se nudi.* "

Nadalje, Ponuđač je u katalogu koji ima vlastitu numeraciju broj 27 na pogrešan način naznačio tip kompresora, odnosno isti nije **MARKIRAO samo jedan proizvod (kompresor) koji nudi,** već je isti označio tri vrste kompresora CSDX 165 i to od 7,5 bari, CSDX 165 od 10 bari i CSDX 165 od 13 bari.

Ponuđač nije markirao, označio tačno koji nudi tip kompresora SCDX 165 i od koliko bari, kako bi se tačno mogle izvršiti provjere kompresora koji nudi u ponudi sa katalogom proizvođača.

Ponuđač je trebao u kataloškoj i tehničkoj dokumentaciji jasno navesti tipove robe koje nudi kako bi se podaci mogli uporediti sa tehničkim karakteristikama u TD.

Dakle, da se zaključiti **da ponuđač nudi tri kompresora,** a od kojih niti jedan ne odgovaraju zahtjevima tehničke specifikacije, te zbog toga njegova ponuda trebala je da se odbaci kao nekvalifikovana za ugovorni organ.

Ugovorni organ je dužan da odbaci ponudu u slučaju kada ponuda nije potpuna i ne ispunjava zahtjeve TD.

S obzirom da se Katalog odnosi i na robu koja se ne zahtjeva u predmetnoj javnoj nabavci, ponuđač je bio dužan da jasno naznači koji proizvod iz kataloga odgovara traženom kompresoru iz Tehničke specifikacije, odnosno vrste robe iz kataloga.

Prema tački 5.2. tenderske dokumentacije je navedeno „*Ponuđači su obavezni da pripreme ponude u skladu sa kriterijima koji su utvrđeni u ovoj tenderskoj dokumentaciji. Ponude koje nisu u skladu sa ovom tenderskom dokumentacije će biti odbačene kao neprihvatljive.* "

Samim tim što ponuđač nije dostavio Katalog proizvođača ovjeren od strane ponuđača i nije MARKIRANO naznačio proizvod koji nudi, te njegova ponuda nije dostavljena u skladu sa tenderskom dokumentacijom, te je ista trebala biti odbačena u skladu sa članom 68.stav 4. pod i) ZJN.

5. Uvidom u ponudu ponuđača SICON SAS d.o.o. Tuzla je utvrđeno da je kataloška dokumentacija dostavljena između stranice 10. i 11. Ponude u zatvorenoj Plastičnoj PVC foliji koja je na vrhu zatvorena naljepnicom na kojoj je stavljen pečat ponuđača. Plastična PVC folija u kojoj se nalazi katalog nije označena rednim brojem stranice na način kao i sve ostale stranice ponude.

Uvidom u original ponudu ponuđača, utvrđeno je da se Katalog nalazi u PVC foliji ponuđača i dalje stoji neotvoren od strane ugovornog organa, a original ponuda je vjerodostojan dokument u odnosu na kopiju ponude.
Na taj način dostavljanje Kataloga od strane ponuđača nije propisano u tenderskoj dokumentaciji, što je u suprotnosti sa tačkom 7.1 liderske dokumentacije i 5.2. i 5.5. tenderske dokumentacije.
Dakle, između strane 10 i 11 nalazi se u ponudi katalog upakovan u Plastičnoj PVC foliji koja je na vrhu zatvorena naljepnicom i. na kojoj je stavljen pečat ponuđača, gdje PVC folija nije numerisana (te je utvrđeno apsolutno bitno odstupanje od kontinuiteta u numerisanju stranica).
Stav Ureda za **razmatranje žalbi** ***„...Ako u nizu stranica imamo numerisane stranice „9,10, pa strana koja nije numerisana, nedvosmisleno se zaključuje da u nizu imamo jednu stranicu viška, dakle u ponudi ne postoji kontunuitet s unica i cjelovitost ponude. ", te je ponuda morala biti odbačena kao nekvalifikovana od strane ugovornog ogana.***
Prema tački 5.2. tenderske dokumentacije je navedeno *„Ponuđači su obavezni da pripreme ponude u skladu sa kriterijima koji je utvrđen u ovoj tenderskoj dokumentaciji. Ponude koje nisu u skladu sa ovom tenderskom dokumentaciju neće biti odbačene kao neprihvatljive.* "
Ponuđač nije numerisao svaku stranu ponude koja sadrži tekst, i između numeracije strane 47 i 48 nalaze se dva papira koja nisu numerisana, čime ponuđač nije postupio u skladu sa zahtjevima tenderske dokumentacije, te je ista trebala biti odbačena u skladu sa članom 68.stav 4. pod i) ZJN.
Nadalje,
Iz ukazanih svih nedostataka ponuda ponuđača proizlazi da je ugovorni organ propustio da na pravilan način izvrši pregled i ocjenu ponuda. Ponuda je u fazi ocjene i pregleda morala biti odbačena kao neprihvatljiva, jer ponuda nije potpuna i ne i ispunjava zahtjeve iz tenderske dokumentacije u smislu odredbi člana 68. stav 4. Tačka i) ZJN BiH. Prema tome ponuđač nije pripremio ponudu, prema uslovima predviđenim tenderskom dokumentacijom i zakonom, pa se kao takva ne može ni prihvatiti.
Iz ukazanih nedostataka ponuda ponuđača proizlazi da je ugovorni organ propustio da na pravilan način izvrši pregled i ocjenu ponuda. Ponude su u fazi ocjene i pregleda morale biti odbačene kao neprihvatljiva, jer ponude nisu potpune i ne ispunjavaju zahtjeve iz tenderske dokumentacije u smislu odredbi člana 68. stav 4. Tačka i) ZJN BiH. Prema tome ponuđači nisu pripremili ponude prema uslovima predviđenim tenderskom dokumentacijom i zakonom, pa se kao takve ne mogu ni prihvatiti, a prihvatanjem ponuda ugovorni organ bi narušio princip jednakosti i nediskriminacije prema svim ponuđačima.
Stoga, žalitelj zahtijeva da Ugovorni organ donese Odluku kojom žalbu NV-INVEST d.o.o. Sarajevo u cijelosti usvja kao osnovanu, pobijenu Odluku poništi, ponude ponuđača SICON SAS d.o.o. Tuzla i Timko d.o.o. Brčko ocijeni kao neprihvatljive i nastavi postupak predmetne javne nabavke u skladu sa odredbama ZJN. Žalitelj zahtijeva povrat naknade za pokretanje žalbenog postupka.

Ugovorno tijelo je dostavilo ovom tijelu svoje izjašnjenje o navodima žalbe, kao i dokumentaciju u predmetnom postupku javne nabave. Smatra da je žalba neutemeljena i u svom izjašnenju navodi sljedeće:

Nezadovoljan navedenom Odlukom, ponuđač "NV INVEST" d.o.o. Sarajevo izjavljuje žalbu:
Zbog pogrešne primjene Zakona o javnim nabavkama BIH.
Žalitelj smatra da ponude svih ponuđača, osim ponude žalitelja NV-INVEST d.o.o. Sarajevo, sadrže nedostatke koji su eliminatorni i slijedom čega ponude ostalih ponuđača nisu mogle biti prihvaćene kao kvalifikovane jer:
I Ponuda ponuđača „TIMKO" d.o.o. Brčko nije zadovoljila tražene uslove iz tenderske dokumentacije iz sljedećih razloga:
- Numeracija stranica u ponudi nije izvršena u skladu sa zahtjevima iz tačke 5.5. tenderske dokumentacije, na način da između strane 47 i 48 nalaze se u ponudi dva papira, koja nisu numerisana (te je utvrđeno apsolutno bitno odstupanje od kontuinuteta u numerisanju stranica).
Navedeni žalbeni navod neosnovan je iz razloga što prema zahtjevima tenderske dokumentacije iz odredbe člana 5.5. „Svaka stranica ponude koja sadrži tekst mora biti numerisana", a da prazni listovi između stranice 47 i 48, predstavljaju prazne korice originalnog kataloga koje ne sadrže tekst.

2. Žalitelj dalje navodi da se ponuda ponuđača „Timko" d.o.o. Brčko sastoji od dva (2) dijela za koje ponuđač nije u sadržaju ponude naveo od koliko se dijelova ponuda sastoji, niti su stranice ponude označene tako da svaki sljedeći dio započinje rednim brojem kojim se nastavlja redni broj stranice kojim završava prethodni dio, stoje suprotno zahtjevu tačke 5.5. Tenderske dokumentacije.
Navedeni žalbeni razlog neosnovan je iz razloga što je već prilikom otvaranja ponuda, prema Zapisniku sa otvaranja ponuda od 10.11.2020. godine, konstatovano daj e ponuđač „Timko" Brčko d.o.o. dostavio ponudu zavedenu kod Ugovornog organa pod brojem: 02-4-63-12642/2020, 10.11.2020. u 09:50 i Dopunu Ponude zavedenu pod brojem 02-4-63-12463/2020, 10.11.2020. u 09:51, tako da je osiguran kontinuitet ponude. Cijeneći navedeno, žalbeni navod je irelevantan, te navedeno odstupanje ne predstavlja suštinski nedostatak ponude.
3.Ponuđač „Timko" d.o.o. Brčko, nije kopiju i drugi dio (dodatak) ponude čvrsto uvezao sa jemstvenikom, što je suprotno zahtjevima tenderske dokumentacije iz odredbe člana 5.5., po kojoj „Original i sve kopije ponude trebaju biti otkucani ili napisani neizbrisivom tintom. Svi listovi ponude moraju biti čvrsto uvezani sa jemstvenikom i sve strane ponude moraju biti numerisane. Svaka stranica ponude koja sadrži tekst mora biti numerisana. Ponuda se čvrsto uvezuje na način da se onemogući naknadno vađenje ili umetanje listova."
Navedeni žalbeni razlog je netačan, budući da je dopuna ponude čvrsto uvezana jamstvenikom i stranice ponude su numerisane.

4.Ponuđač „Timko“ d.o.o. Brčko nije dostavio ponudu prema tenderskoj dokumentaciji na način da je promijenio:
- propisani obrazac Aneksa 1- Obrazac za cijenu ponude;
- propisani obrazac Aneksa 3 - Izjava po članu 45. ZJN BiH, na način da je umjesto originalnog teksta izjave: Nabavka i ugradnja (zamjena postojećeg) kompresora regulacionog zraka, a kojeg provodi ugovorni organ JP EP BiH d.d. —Sarajevo, Podružnica Termoelektrana „ Tuzla” , ponuđač je izvršio samovoljno promjenu teksta gdje nedostaje tekst izjave i glasi „ Nabavka i ugradnja (zamjena postojećeg) kompresora regulacionog zraka za potrebe Javno preduzeće Elektroprivreda BiH d.d. - Sarajevo, Podružnica Termoelektrana „ Tuzla " Tuzla.
Navedeni žalbeni navodi su irelevantni budući da navedeni propusti nisu od presudnog značaja, smatraju se manjim odstupanjem i ne predstavljaju suštinski nedostatak ponude.Usvajanje navedenog žalbenog razloga ne bi bilo u svrsi općih principa javnih nabavki i to najefikasnijeg korištenja javnih sredstava.

- Uvidom u ponudu ponuđača “Timko“ d.o.o. Brčko utvrđeno je daj e ponuđač dostavio Katalog proizvođača za nuđeni kompresor, ali isti nije dostavio ovjeren katalog od strane ponuđača, a kako je traženo tačkom 7. Tenderske dokumentacije: „Katalog proizvođača sa tehničkim karakteristikama proizvoda ili dokument sa tehničkim karakteristikama (tehnička informacija-certifikat) proizvoda ovjeren od ponuđača, sa naznačenim (markiranim) proizvodom koji se nudi.“ Navod koji se odnosi na ovjeravanje kataloške dokumentacije Ugovorni organ smatra manjim formalnim propustom koji nije mogao uticati na prihvatljivost ponude ponuđača „Timko“ Brčko.

Nadalje žalitelj navodi da ponuđač „Timko“ d.o.o. Brčko nije dostavio ovjeren Katalog proizvođača za nuđeni kompresor, a kako je traženo u tačci 7. tenderske dokumentacije, pa je ponuda ponuđača trebala biti odbačena u skladu sa članom 68.stav 4. pod i) ZJN. Navod koji se odnosi na ovjeravanje kataloške dokumentacije Ugovorni organ smatra manjim formalnim propustom koji nije mogao uticati na prihvatljivost ponude Ponuđača „Timko“ Brčko.

- Žalitelj navodi da u Tehničkom opisu -TEHNIČKA SPECIFIKACIJA- koja je sastavni dio tenderske dokumentacije, Ugovorni organ je naveo tehničke podatke-tehničke karakteristike koje treba da zadovolji (kompresor), koji je predmet nabavke, a koje moraju zadovoljiti ponuđači i dokazati u svojoj ponudi.

Nadalje ističe, da uvidom u ponudu ponuđača „Timko“ d.o.o. Brčko, obrazac za cijenu ponude Aneks I na strani 1/55 i dostavljeni katalog može se utvrditi da isti ne zadovoljava tražene zahtjeve iz tehničke specifikacije, već da se radi o približnim vrijednostima, pri čemu je nejasno šta znače „približne" vrijednosti, a ne vrijednosti kako je traženo tenderom. Iz Obrasca za cijenu ponude Aneks I koji se nalazi na strani 1/55 može se utvrditi da je ponuđač „Timko“ d.o.o. Brčko ponudio kompresor koji ne odgovara traženim tehničkim karakteristikama.

U tehničkom opisu stoji:
„ Usluga obuhvata: Nabavku i ugradnju (zamjenu postojećeg) kompresora regulacionog zraka, tip GA90C-Atlas Copco
Tehnički podaci postojećeg kompresora:
Tip: GA90C Atlas Copco Max radni pritisak p=10,0 [bar]
Nazivni pritisak p=7 [bar]
Kapacitet Q=216 [l/s]-778[m³/h]
Snaga P=90 [kW]
Br.obrtaja n=3000 [°/min]

Za ponuđeni kompresor dostaviti katalog iz kojeg su vidljive sve tehničke karakteristike proizvoda.
Ponuđeni kompresor mora:

- *Dimenzionalno i gabaritno potpuno odgovarati lokaciji ugradnje na postojeće mjesto u kompresorskoj stanici.*
- *Odgovarati funkcionalno postojećem kompresoru, rasporedom, dimenzijama i vrstama otvora za postojeću priključnu instalaciju*

Kompresor će raditi u paralelnom radu sa postojeća dva kompresora Tip: GA90C Atlas Copco prema šemi upravljanja i mora biti kompatibilan sa postojećim kompresorima. "

Iz navedenog se vidi da nije TO izričito tražen kompresor tipa GA90C Atlas Copco, nego su navedene karakteristike postojećeg kompresora u TE Tuzla.
Ponuđeni kompresor radi sa minimalnim pritiskom od 5 bara a iz kataloške dokumentacije se može vidjeti da zadovoljava nominalni (radni) pritisak od 7 bara k..o i maksimalni od 10 bara i kapacitet od 930,6 m³/h, a što sve zadovoljava traženo tehničkom specifikacijom.
Navod za „učinkovitost" - kapacitet nije jasan niti je tražen tehničkom specifikacijom.

Odbacuje se navod vezano za dimenzije ponuđenog kompresora (odstupanja su minimalna) i isti se može ugraditi na postojeću lokaciju.
Navod vezan za servisni ciklus nije tražen tehničkom specifikacijom.

II Žalitelj navodi da ponuda ponuđača „Sicon SAS" d.o.o. Tuzla nije zadovoljila tražene uslove iz tenderske dokumentacije iz sljedećih razloga:

- Na strani 6. i 7. ponude ponuđača „Sicon SAS" d.o.o. Tuzla, nalazi se ponuda na memorandumu sa navedenim tehničkim podacima kompresora koji nudi, a koji odstupa od tehničkih podataka nevedenih u tehničkoj specifikaciji Ugovornog organa.

Nadalje navodi da uvidom u ponudu ponuđača „Sicon SAS" d.o.o. Tuzla i dostavljenog kataloga može se utvrditi da isti ne zadovoljava tražene sve zahtjeve iz tehničke specifikacije, već da se radi

o približnim vrijednostima, pri čemu je nejasno šta znače „približne" vrijednosti, a ne vrijednosti kako je tražentenderom.
Također ističe da u ponudi na strani 6. može se utvrditi da je ponuđač „Sicon SAS" d.o.o. Tuzla ponudio kompresor koji ne odgovara traženim karakteristikama.
U tehničkom opisu stoji:
„ Usluga obuhvata: Nabavku i ugradnju (zamjenu postojećeg) kompresora regulacionog zraka, tip GA90C - Atlas Copco
Tehnički podaci postojećem kompresora:
Tip: GA90C Atlas Copco Max radni pritisak p=10,0 [bar]
Nazivni pritisak p-7 [bar]
Kapacitet Q=216 [l/s]=778[m^3/h]
Snaga P=90 [kW]
Br.obrtaja n=3000 [°/min]
Za ponuđeni kompresor dostaviti katalog iz kojeg su vidljive sve tehničke karakteristike proizvoda.
Ponuđeni kompresor mora:
- Dimenzionalno i gabaritno potpuno odgovarati lokaciji ugradnje na postojeće mjesto u kompresorskoj stanici.
Odgovarati funkcionalno postojećem kompresoru, rasporedom, dimenzijama i vrstama otvora za postojeću priključnu instalaciju
Kompresor će raditi u paralelnom radu sa postojeća dva kompresora Tip: GA90C Atlas Copco prema šemi upravljanja i mora biti kompatibilan sa postojećim kompresorima. "

Iz kataloške dokumentacije je vidljivo da ponuđeni kompresor iz serije SX-HSD ima opseg radnog pritiska od 5,5 bara do 15 bara, što zadovoljava traženo tehničkom specifikacijom
- U daljem toku žalbe, žalitelj ističe da je na strani 7. ponude ponuđač „Sicon SAS" d.o.o. Tuzla naveo „U cijenu su uključene sve preinake na instalacijama prilikom isporuke, montaže i puštanja u rad kompresora", te da se riječ preinake odnosi na prepravke, izmjene, korekcije, promjene, a što nije dozvoljeno na ponuđenim kompresorima, jer tim ponuđač sam potvrđuje da ee vršiti izmjene i promjene na kompresoru koji nudi, kako bi isti prilagođavao kompresoru koji se traži tenderskom dokumentacijom.
Preinake koje nudi ponuđač SICON SAS se odnose na instalacije (npr. „hauba za odvođenje toplog zraka iz kompresorske stanice") a ne na izmjene i prepravke ponuđenog kompresora.
- Žalitelj dalje ističe da na strani 7. ponude, ponuđač je dao Opciju ponude „30 dana", a što je suprotno zahtjevanim uslovima tenderske dokumentacije, odnosno tački 5.22. tenderske dokumentacije, po kojoj „Ponude moraju važiti u trajanju od 90 dana, računajući od isteka roka za podnošenje ponuda. Ukoliko ponuđač u ponudi ne navede rok važenja ponude, onda se smatra daje rok važenja ponude onaj kojije naveden u tenderskoj dokumentaciji."

Navedeni žalbeni navodi su irelevantni budući da navedem propusti nisu od presudnog značaja, smatraju se manjim odstupanjem i ne predstavljaju suštinski nedostatak ponude. Naime, ponuđač „Sicon SAS" d.o.o. Tuzla dostavio je uredno potpisan Aneks 2, na kome je nedvosmisleno navedeno da je opcija ponude 90 dana.

- Uvidom u ponudu ponuđača „Sicon SAS" d.o.o. Tuzla je utvrđeno da je kataloška dokumentacija dostavljena između stranice 10. i 11. Ponude, u zatvorenoj PVC foliji koja je na vrhu zatvorena naljepnicom na kojoj je stavljen pečat ponuđača. Plastična folija u kojoj se nalazi katalog nije označena rednim brojem stranice na način kao i sve ostale stranice ponude, što je u suprotnosti sa tačkom 7. Tenderske dokumentacije i 5.2. i 5.5. tenderske dokumentacije.

Žalbeni razlog je neosnovan iz razloga što je u skladu sa tačkom 5.5. Tenderske dokumentacije navedeno da se dijelovi ponude kao što su uzorci, katalozi i mediji za pohranjivanje podataka i si., koji ne mogu biti uvezani, obilježavaju nazivom i navode u sadržaju ponude kao dio ponude, što je ponuđač pravilno i uradio.

Cijeneći navedeno, Ugovorni organ predlaže Uredu za razmatranje žalbi da predmetnu žalbu ponuđača „NV Invest ' d.o.o. Sarajevo odbije kao neosnovanu.

Ovo tijelo prije nego što se upustilo u meritorno odlučivanje je u skladu s člankom 109. Zakona o javnim nabavama, utvrdilo da je žalba pravovremena, dopuštena i izjavljena od ovlaštene osobe.

Pored navedenog ovo tijelo je prije razmatranja žalbe utvrđivalo ispunjenost uvjeta u smislu odredbe članka 105. i 108. stavak (3) Zakona o javnim nabavama, te utvrdilo da su ispunjeni uvjeti za postupanje po istoj na način kako definiraju odredbe navedenih članaka Zakona.

Žalba je djelomično utemeljena

Postupajući po žalbi u žalbenom postupku pred ovim tijelom, izvedeni su dokazi na temelju pregleda dostavljenog materijala, te je izvršena analiza svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode, izjašnjenje ugovornog tijela i propisani zakonski postupak.

U vezi sa navodom žalitelja kojim osporava ponudu ponuditelja Timko d.o.o. Brčko navodeći da stranice ponude istog nisu numerirane na način propisan točkom 5.5. tenderske dokumentacije, ovo tijelo je uvidom u točki 5.5. tenderske dokumentacije utvrdilo da je istom propisano:

Original i sve kopije ponude moraju biti otkucani ili napisani neizbrisivom tintom. Svi listovi ponude moraju biti čvrsto uvezani sa jamstvenikom i sve strane ponude moraju biti numerisane (izuzev dokaza o garanciji, te štampane literature, brošure, kataloga i sl. ukoliko isti ne sadrže vlastitu numeraciju). Svaka stranica ponude koja sadrži tekst mora biti numerisana. Ponuda se

čvrsto uvezuje na način da se onemogući naknadno vađenje ili umetanje listova. Ako je ponuda izrađena u dva ili više dijelova, svaki dio se čvrsto uvezuje na način da se onemogući naknadno vađenje ili umetanje listova.

Uvidom u ponudu ponuditelja Timko d.o.o. Brčko, ovo tijelo je utvrdilo da se ponuda istog sastoji od 55. stranica označenih brojevima. Uvidom u ponudu također je utvrđeno da svaka stranica ponude sadrži oznaku brojem, odnosno svaka stranica ponude je numerisana brojevima u kontinuitetu, izuzev 46. stranice. Dakle ponuda navedenog ponuditelja sadrži numerirane stranice ponude u kontinuitetu brojevima od 1 do 45., te 46-a stranica ne sadrži oznaku brojem, dok u nastavku od 47 do 55. svaka stranica ponude sadrži numeraciju u kontinuitetu.

U kontekstu utvrđenog činjeničnog stanja, ovo tijelo ističe da je člankom 8. stavak (6) Naputka za pripremu modela TD i ponuda propisano da se stranice ponude označavaju brojem na način da je vidljiv redni broj stranice. Kada je ponuda izrađena od više dijelova, stranice se označavaju na način da svaki sljedeći dio započinje rednim brojem kojim se nastavlja redni broj stranice kojim završava prethodni dio. Jamstvo kao dio ponde se ne numerira. Ako sadrži tiskanu literaturu, brošure, kataloge koji imaju izvorno numerirane brojeve onda se ti dijelovi ponude ne numeriraju dodatno.

Stavak (7) istog članka Naputka propisuje da izuzetno od stavka (6) ovog članka, ponuda neće biti odbačena ukoliko su listovi ponude numerirani na način da je osiguran kontinuitet u numeriranju, te će se smatrati manjim odstupanjem koje ne mijenja niti se bitno udaljava od karakteristika, uvjeta i drugih zahtjeva utvrđenih u obavijesti o nabavi i TD.

U vezi sa navedenim ovo tijelo ističe da činjenica da ponuditelj Timko d.o.o. Brčkon. nije numerirao odnosno označio brojem jednu stranicu ponude (46.-tu) ne predstavlja razlog za odbacivanje ponude, kako je ovo tijelo mišljenja da navedeni propust predstavlja manje odstupanje od zahtjeva i uvjeta utvrđenih u točki 5.5. TD, s obzirom da su sve ostale stranice ponude označene brojevima od 1 do 55, te je nesumnjivo da je ponuda navedenog ponuditelja numerirana na način da je osiguran kontinuitet u numeriranju. Stoga ovo tijelo predmetni navod žalitelja smatra neutemeljenim.

U vezi sa navodom žalitelja da se u ponudi istog ponuditelja između stranice 47 i 48. nalaze dva papira koja nisu numerirana što predstavlja apsolutno bitno odstupanje od kontinuiteta u numeriranju, ovo tijelo je uvidom u ponudu ponuditelja Timko d.o.o. Brčko koju je ugovorno tijelo dostavilo ovom tijelu utvrdilo da se u ponudi navedenog ponuditelja između 47 i 48 stranice ne nalaze dva prazna papira, već se stranice koje su označene brojevima 47 i 48 u ponudi nalaze jedna iza druge. Stoga se navod žalitelja odbija kao neutemeljen.

U vezi sa navodom žalitelja da se ponuda ponuditelja Timko d.o.o. Brčko sastoji od dva dijela što je konstatirano u Zapisniku sa otvaranja ponuda, a da ponuditelj u sadržaju ponude nije naveo od koliko dijelova se sastoji njegova ponuda protivno zahtjevu iz tenderske dokumentacije, ovo tijelo je uvidom u ponudu navedenog ponuditelja utvrdilo da je isti na stranici 36. ponude dostavio popis dokumenata koje dostavlja u ponudi koji se sastoji od 24. stavke, u kojima je pod stavkama 23. i 24. navedena kataloška dokumentacija – original na engleskom jeziku (23) i kataloška dokumentacija – prijevod (24).

Uvidom u dopunu ponude ponuditelja Timko d.o.o. Brčko ovo tijelo je utvrdilo da je isti u dopuni ponude dostavio prijevod jedne stranice kataloga sa engleskog jezika za ponuđeni kompresor proizvođača CompAir model L90-10A.

Daljnjim uvidom u ponudu ponuditelja Timko d.o.o. Brčko utvrđeno je da je isti između 45. i 47. stranice ponude dostavio stanicu iz kataloga (brošure) proizvođača sa tehničkim podacima za proizvod CompAir na engleskom jeziku, dok je, dakle, u dopuni ponude dostavljen prijevod te stanice ovjeren od ovlaštenog sudskog tumača za engleski jezik Radovanović Sanje.

Imajući u vidu da je u sadržaju ponude navedeno da se u ponudi dostavlja kataloška dokumentacija na engleskom jeziku, kao i da je u sadržaju navedeno da se u ponudi dostavlja i prijevod kataloške dokumetacije, a da se dopuna ponude odnosi na dostavljanje prijevoda jedne stranice kataloga sa tehničkim podacima koja je propuštena da se dostavi u originalnoj ponudi i kopiji ponude, ovo tijelo iz navedenog ističe da u konkretnom slučaju nije riječ o ponudi iz dva dijela, već o dopuni ponude koja se u skladu sa člankom 57. stavak (2) Zakona o javnim nabavama može dostaviti na isti način kao i ponuda i u istom roku koji je naveden u obavještenju o nabavi i TD. Imajući u vidu da žalitelj ni ne osporava način dostavljanja dopune ponude, već činjenicu da u sadržaju ponude nije navedeno od koliko dijelova se sastoji ponuda ponuditelja Timko, iako je nesporno utvrđeno da navedeni ponuditelj nije dostavio ponudu iz dva dijela već ponudu i dopunu ponude, navod žalitelja se cijeni neutemeljenim.

U vezi sa navodom žalitelja da ponuditelj Timko d.o.o. Brčko drugi dio ponude nije pravilno numerirao jer je trabao drugi dio ponude započeti sa rednim brojem kojim se nastavlja redni broj stranice kojim završava prethodni (prvi dio), ovo tijelo je uvidom u dopunu ponude ponuditelja Timko d.o.o. Brčko utvrdilo da je isti dostavio dopunu ponude koja se sastoji od dvije stranice označene rednim brojevima 1 i 2, od kojih se na prvoj stranici nalazi akt (dopis) ponuditelja u kojem je navedeno šta se dostavlja u dopuni ponude, a na drugoj stranici se nalazi prijevod stanice iz kataloga (brošure) proizvođača sa tehničkim podacima za proizvod CompAir. Imajući u vidu da se u skladu sa člankom 57. stavak (2) ZJN dopuna ponude dostavlja na isti način kao i ponuda, a da je dopuna ponude numerirana na način da je osiguran kontinuitet u numeriranju s obziorm da su obje dostavljene stranice u dopuni ponude numerirane rednim brojevima u kontinuitetu od 1 do

2, ovo tijelo ističe da je dopuna ponude ponuditelja Timko d.o.o Brčko sačinjena u skladu sa člankom 8. stavak (6) Naputka za pripremu modela TD i ponuda. Stoga se navod žalitelja smatra neutemeljenim.

Navod žalitelja da je ponudu ponuditelja Timko d.o.o. Brčko ugovorno tijelo trebalo odbaciti iz razloga što **kopiju** ponude i drugi dio ponude (dopunu) navedeni ponuditelj nije uvezao jamstvenikom suprotno točki 5.5. TD, ovo tijelo odbija s obzirom da ni (već citiranom) točkom 5.5. TD, kao ni Zakonom o javnim nabavama niti Naputkom za pripremu modela TD i ponuda nijednom odredbom nije propisano da kopija ponude treba biti uvezana jamstvenikom. Pri tome se napominje da je original dopune ponude ponuditelja Timko d.o.o. Brčko osiguran jamstvenikom.

Žalitelj osporavajući ponudu ponuditelja Timko d.o.o. Brčko navodi da je isti mijenjao Aneks 1- Obrazac za cijenu ponude, suprotno odredbama ZJN, te da je njegova ponuda trebala biti odbačena.

Uvidom u Obrazac za cijenu ponude - Aneks 1, ovo tijelo je utvrdilo da je ugovorno tijelo propisalo isti na način da je u kolini 2. Obrasca dalo opis usluga gdje je ugovorno tijelo opisalo usluge na način: nabava i ugradnja (zamjena postojećeg) kompresora regulacionog zraka, u kolini 3. je ugovorno tijelo navelo jedinicu mjere (set), u koloni 4. količinu (1), dok je u koloni 5. ugovorno tijelo zahtijevalo od ponuditelja da upišu jediničnu cijenu, a u koloni 6. da upišu ukupnu cijenu.

Uvidom u Obrazac za cijenu ponude - Aneks 1. ponuditelja Timko d.o.o. Brčko ovo tijelo je utvrdilo da je isti u koloni 2. Obrasca (opis usluga) naveo karakteristike ponuđenog kompresora i dao opis usluga koji se odnose na instalaciju, održavanje, serviriranje, obuke kadrova, puštanja u rad kompresora, a što je suprotno zahtjevu ugovornog tijela iz navedenog Obrasca, s obzirom da je ugovorno tijelo u koloni 2. (opis usluga) samo definiralo predmet usluga i nije zahtijevalo od ponuditelja da popunjavaju navedenu kolonu Obrasca, već se od ponuditelja zahtijevalo isključivo da popune kolone jedninična cijena i ukupna cijana u Obrascu za cijenu ponude. Imajući u vidu da je ponuditelj Timko d.o.o. Brčko odstupio od zahtjeva ugovonog tijela i sam dopunjavao kolonu 2. Obrasca za cijenu ponude (opis usluga), ovo tijelo konstatira da isti nije postupio u skladu s člankom 57. stavak (1) ZJN, te se navod žalitelja smatra **utemeljenim**.

U vezi sa navodom žalitelja kojim osporava ponudu ponuditelja Timko d.o.o. Brčko jer je isti mijenjao tekst Izjave iz članka 45. Zakona o javnim nabavama, ovo tijelo je uvidom u tendersku dokumentaciju utvrdilo da je ugovorno tijelo Izjavu iz članka 45. ZJN dalo na obrascu Aneks 3, u kojem je od ponuditelja zahtijevano da u Izjavi navedu ime i prezime davatelja izjave, broj osobne iskaznice i naziv izdavatelja iskaznice, položaj davatelja izjave u privrednom društvu, naziv privrednog društva, ID broj, sjedište i adresa privrednog društva, broj obavještenja o nabavi pod kojim je predmetna nabava objavljena na Portalu AJN i broj Službenog glasnika BiH u kojem je objavljeno obavjetenje o nabavi, dok je ugovorno tijelo u navedenoj izjavi navelo naziv postupka predmetne javne nabave i naziv ugovornog tijela koji provodi predmetnu nabavu: Nabava i

ugradnja (zamjena postojećeg) kompresora reguacionog zraka, a kojeg provodi ugovorno tijelo JPEPBiH d.d.-Sarajevo, Podružnica Termoelektrana Tuzla, Tuzla.

Uvidom u ponudu ponuditelja Timko d.o.o. Brčko, ovo tijelo je utvrdilo da je isti na stranici 4. ponude dostavio Izjavu iz članka 45. Zakona o javnim nabavama koja je popunjena u svim zahtijevanim elelmentina: Ime i prezime davatelja izjave, njegov broj osobne iskaznice i naziv izdavanja iskaznice, naziv privrednog subjekta, ID broj, sjedište i adresa privrednog subjekta, točan broj obavještenja o nabavi i broj Sl. glasnika BiH, naziv predmetnog postupka nabave, dok je na mjestu naziva ugovornog tijela koji provodi predmetnu nabavu navedeni ponuditelj naveo Javno preduzeće Elektoprivreda BiH d.d. Sarajevo, Podružnica Termoelektrana Tuzla, Tuzla, dakle naveo je puni naziv ugovornog tijela koji provodi predmetnu nabavu.

U konktekstu utvrđenog, ovo tijelo ističe da činjenica da je ponuditelj Timko d.o.o. Brčko u Izjavi iz članka 45. ZJN naveo puni naziv ugovornog tijela koji provodi predmetnu nabavu umjesto sklaćenog naziva JPEPBIH d.d.-Sarajevo, Podružnica Termoelektrana Tuzla, Tuzla ne predstavlja razlog za odbacivanje ponude i nije od utjecaja na drugačije rješenje stvari, imajući u vidu da Izjava iz članka 45. Zakona u ponudi ponuditelja Timko d.o.o. Brčko sadrži sve podatke iz kojih se nesumnjivo može utvrditi da je data za predmetni postupak nabave. Dakle Izjava sadrži naziv postupka predmetne javne nabave i broj obavještenja o nabavi pod kojim je predmetna nabava objavljena na portalu javnih nabava, te u konkretnom slučaju upisivanje punog naziva ugovornog tijela koji provodi predmetnu nabavu umjesto skraćenog po mišljenju ovog tijela predstavlja manje odstupanje od zahtjeva i uvjeta ugovornog tijela utvrđenih u tenderskoj dokumentaciji. Stoga se navod žalitelja smatra neutemeljenim.

U vezi sa navodom žalitelja kojim osporava ponudu ponuditelja Timko d.o.o. Brčko iz razloga što isti nije dostavio katalog proizvođača za ponuđeni kompresor ovjeren od strane ponuditelja, suprotno točki 7. TD, ovo tijelo je uvidom u točku 7. tenderske dokumentacije utvrdilo da je istom propisano da je ponuditelj u ponudi dužan dostaviti:

a)katalog proizvođača sa tehničkim karakteristikama proizvoda ili dokument sa tehničkim karaktersitikama (tehnička informacija-certifikat) proizvoda ovjeren od ponuditelja, sa naznačenim (markiranim) proizvodom koji nudi. Ukoliko je katalog na nekom od stranih jezika, priložiti prijevod na jedan od službenih jezika u BiH.

Uvidom u ponudu ponuditelja Timko d.o.o. Brčko, ovo tijelo je utvrdilo da je isti na stranicama od 39. do 47. ponude dostavio katalog za kompersor CompAir na engleskom jeziku, te na stranicama od 48. do 55 ponude ovjeren prijevod kataloga od strane stalnog sudskog vještaka za engleski jezik Sanje Radovanović.

Imajući u vidu da je navedeni ponuditelj uz katalog za ponuđeni komprsor na engeskom jeziku priložio i **ovjereni** prijevod istog od strane stalnog sudskog vještaka za engleski jezik, ovo tijelo smatra da je ispunio navedeni zahtjev iz točke 7. TD, pri čemu se napominje da neovjeravanje kataloga od strane ponuditelja predstavlja manje odstupanje od zahtjeva iz TD koji ne utječe na valjanost ponude imajući u vidu da je prijevod kataloga ovjeren od strane stalnog sudskog tumača za engleski jezik koji svojim potpisom i pečatom potvrđuje da je prijevod vijeran originalu koji je napisan na engleskom jeziku. Stoga se navod žalitelja smatra neutemeljenim.

U vezi sa navodom žalitelja da dostavljeni katalog istog ponuditelja nije sa naznačenim proizvodom suprotno točki 7. TD, ovo tijelo je uvidom u ponudu navedenog ponuditelja utvrdilo da je isti ponudio kompresor CompAir model L90-10 A. Uvidom u dostavljeni katalog utvrđeno je da je ponuditelj Timko d.o.o. Brčko dostavio katalog za proizvod CompAir, u kojem je štrihiran/označen model L90. S obzirom da se iz ponude navedenog ponuditelja može nesporno utvrditi koji uređaj nudi, ovo tijelo ističe da je ispunjen zahtjev ugovornog tijela iz točke 7. TD, te se navod žalitelja odbija kao neutemeljen.

U vezi sa navodom žalitelja da se iz Obrasca za cijenu ponude Aneks 1 i dostavljenog kataloga za ponuđeni kompresor u ponudi ponuditelja Timko d.o.o. Brčko ne može utvrditi da ponuđeni kompresor zadovoljava tražene zahtjeve iz tehničke specifikacije, već da se radi o približnim vrijednostima, ovo tijelo je uvidom u tendersku dokumentaciju utvrdilo da je u obrascu tehnički opis za nabavu ugovorno tijelo navelo tehničke podatke/karakteristike postojećeg kompresora:

Tip: GA90C Atlas Cepco

Maksimalni radni pritisak p=10,0 (bar)

Nazivni pritisak p=7 (bar)

Kapacitet Q=216 (l/s)=778 (m3/h)

Snaga P=90 (kW)

Broj obrtaja n= 3000 (°/min)

U istom obrascu je navedeno da je za ponuđeni kompresor potrebno dostaviti katalog iz kojeg su vidljive sve tehničke karaktersitike proizvoda.

Uvidom u dostavljeni prijevod kataloga u ponudi ponuditelja Timko d.o.o. Brčko, odnosno u obrazac tehnički podaci za ponuđeni komperos (na str. 54. ponude), utvrđeno je da je u istom naveden model kompresora L90, nominalni pritisak 10 bara, motorni pogon 90 kW, FAD (m3/mm), dok je na str. 49. ponude naveden raspon pritska od 5 do 13 bara, protok zapremine od 5.3. do 24,8 m3/mm, zapremina motora od 90 do 132 kW.

Dakle iz kataloške dokumentacije je vidljivo da ponuđeni kompresor radi sa minimalnim pritiskom od 5 bara do maksimalnih 13 bara, što zadovoljava postavljeni uvjet za nazivni pritisak od 7 bara, dok je iz tehničkih podataka vidljivo da je nominalni pritisak 10 bara, što zadovoljava postavljenu uvjet za max radni pritisak od 10 bara. Također tražena je snaga motora od 90 kW, dok motorni pogon ponuđenog kompresora iznosi 90 kW. Nadalje tehničkim opisom tražen je kapacitet kompresora Q=778 (m3/h), dok žalitelj navodi da ponuđeni kompresor posjeduje kapacitet Q=930,60 m3/h, što po mišljenju ovog tijela ispunjava minimum postavljenog zahtjeva. S obzirom da ponuđeni kompresor zadovoljava traženo tehničkom specifikacijom, navod žalitelja se odbija kao neutemeljen.

U nastavku žalbe žalitelj osporava ponudu izabranog ponuditelja Sicon sass d.o.o. Tuzla navodeći da se iz dostavljenog kataloga za ponuđeni kompresor može utvtrditi da isti ne odgovara traženim tehničkim karakteristikama kompresora iz tenderske dokumentacije.

Uvidom u tendersku dokumentaciju, ovo tijelo je utvrdilo da je u obrascu tehnički opis za nabavu ugovorno tijelo navelo tehničke podatke/karakteristike postojećeg kompresora:

Tip: GA90C Atlas Cepco

Maksimalni radni pritisak p=10,0 (bar)

Nazivni pritisak p=7 (bar)

Kapacitet Q=216 (l/s)=778 (m3/h)

Snaga P=90 (kW)

Broj obrtaja n= 3000 (°/min)

U istom obrascu je navedeno da je za ponuđeni komprsor potrebno dostaviti katalog iz kojeg su vidljive sve tehničke karaktersitike proizvoda.

Uvidom u katalog za kompresor koji je u ponudi dostavio izabrani ponuđač utvrđeno je da je isti nudi kompresor proizvođača KAESER, te da je na stranici 27. kataloga označio da nudi kompresor model CSDX 165, sljedećih karakteristika radni pritisak od 7,5, 10 i 13 bara, što odgovara zahtjevu iz tehničke specifikacije, gdje je tražen pitisak od 7 i 10 bara, snage 90 kW, što također odgovara zahtjevu iz tehničke specifikacije, dok žalitelj navodi da je broj obrtaja ponuđenog komresora n=2980/min, što po mišljenju ovog tijela bitno ne odstupa od zahtjeva ugovornog tijela jer je tražen minimum obrtaja 3000 (°/mim), a ponuđen 2980. S obzirom da je utvrđeno da ponuđeni kompresor zadovoljava traženo tehničkom specifikacijom, navod žalitelja se odbija kao neutemeljen.

U vezi sa navodom žalitelja kojim osporava ponudu izabranog ponuditelja Sicon sass d.o.o. Tuzla iz razloga što je isti u ponudi dostavio izjavu u kojoj je naveo da su u cijenu uključene sve preinake na instalacijama prilikom isporuke, montaže i puštanja u rad kompresora, ističući da time izabrani ponuditelj sam priznaje da će vršiti prepravke, izmjene, promjene, korekcije kompresora koji nudi, što nije dozvoljeno, ovo tijelo je uvidom u ponudu žalitelja utvrdilo da je isti na stranici 6. ponude dostavio tehničke podatke kompresora koji nudi, sa navedenom cijenom bez PDV-a, PDV-om i ukupnom cijenom sa PDV-om, gdje je također (na str. 7 ponude) naveo da je cijena na paritetu fco kupac, sa PDV-om. Priključenje na **pripremljenu instalaciju** i mjesto instalacije te puštanje u rad uključeni u cijenu. U cijenu su uključeni rezervni dijelovi potrebni za servis kompresora u prvih 12 mjeseci rada istog. U cijenu su uključene sve preinake na instalacijama prilikom isporuke, montaže i puštanja u rad kompresora.

Uvidom u točku 5.14. Tendeske dokumetacije ovo tijelo je utvrdilo da je istom propisano:

Ponuđena cijena robe na paritetu „DDP TE Tuzla, Tuzla, -Incoterms 2010" treba **uključivati** sve obaveze vezane za tu robu, a naročito:

a) sve carinske obaveze ili poreze na uvoz i prodaju ili druge poreze koji su već plaćeni ili koji se mogu platiti na komponente i sirovine koje se kroiste u proizvodnji ili sastavljanju roba.
b) sve carinske obaveze ili poreze na uvoz i prodaju ili druge poreze koji su već plaćeni na dirktno uvezene komponente koje se nalaze ili će se nalaziti u toj robi
c) sve pripadajuće indirektne poreze, potreze na prodaju i druge slične poreze za gotove proizvode koji se trebaju platiti u BiH ako ovaj ugovor bude dodijeljen.
d) cijenu prijevoza
e) Osiguranje
f) Cijenu popratnih (dodatnih) usluga navedenih u TD
g) Drugi troškovi.

Također, člankom 14. stavak (3) Naputka za pripremu modela TD i ponuda je propisano da u cijenu ponude bez poreza na dodanu vrijednost moraju biti uračunati svi troškovi, s tim da se popust posebno navede u koloni posebno naznačenoj u obrascu za cijenu ponude.

U skladu sa citiranim odredbama, ovo tijelo ističe da navođenje da su u cijenu uključene sve preinake na instalacijama prilikom isporuke, montaže i puštanja u rad nije razlog za odbacivanje ponude izabranog ponuditelja i ne utječe na valjanost iste, budući da je predmet konkretene nabave – Nabava i ugradnja (zamjena postojećeg) kompreosra regulacionog zraka, pa je stoga instaliranje usluga koja je uključena u predmetnu nabavu jer da bi se zamijenio postojeći potrebno je instalirati novi komresor. Dakle nije točan navod žalitelja da izabrani ponuditelj priznaje da će vršiti preinake na komresoru. Izabrani ponuditelj je izjavom potvrdio da su u cijenu uračunate, između ostalog, usluge instaliranja, a kako su i u skladu sa člankom 14. stavak (3) Naputka za pripremu modela

TD i ponuda u cijenu bez PDV-a uključeni svi troškovi, pa tako i troškovi instaliranja, navod žalitelja se smatra neutemeljenim.

U nastavku žalitelj osporava ponudu izabranog ponuditelja Sicon sas d.o.o. Tuzla iz razloga što je isti na stranici 7. ponude ponudio opciju ponude „30 dana", suprotno točki 5.22. tenderske dokumentacije.

S tim u vezi ovo tijelo je uvidom u točku 5.22. TD utvrdilo da je istom propisano:

Ponude moraju važiti do 90 dana računajući od isteka roka za podnošenje ponuda. Ukoliko ponuditelj u ponudi ne navede rok važenja ponude, smatra se da je rok važenja ponude onaj koji je naveden u tenderskoj dokumentaciji.

Točkom 5.12. TD je propisano da rok za dostavljanje ponuda ističe 10.11.2020. goidne u 12.00 sati.

Uvidom u ponudu izabranog ponuditelja utvrđeno je da je isti u ponudi dostavio Obrazac za ponudu (Aneks 2) u kojem je pod točkom 5. Obrasca navedeno da ponuda važi 90 dana računjanući od isteka roka za prijem ponuda. Navedeni obrazac je potpisan i ovjeren pečatom izabranog ponuditelja dana 09.11.2020. godine.

U kontekstu utvrđenog ovo tijelo ističe da je člankom 60. stavak (1) Zakona o javnim nabavama propisano da razdoblje važenja ponude određuje ugovorno tijelo u tenderskoj dokumentaciji. Razdoblje važenja ne može biti kraće od roka navedenog u TD, ali ugovorno tijelo ne može utvrditi rok kraći od 30 dana. Ako ponuditelj ne navede u ponudi razoblje važenja ponude, smatra se da ponuda važi za razdoblje naznače..o u TD.

S obzirom da je izabrani ponuditelj potpisao i ovjerio Obrazac za ponudu (Aneks 2) u kojem je naveden period važenja ponude 90 dana računjanući od isteka roka za prijem ponuda, ovo tijelo ističe da je iz navedenog evidentno da ponuda izabranog ponuditelja važi za period naznačen u Obrascu za ponudu, a što je u skladu sa zahtjevom ugovornog tijela iz točke 5.22. TD. Stoga se navod žalitelja smatra neutemeljenim.

Žalitelj također osporavajući ponudu izabranog ponuditelja navodi da isti nije dostavio katalog proizvođača za ponuđeni kompresor ovjeren od strane ponuditelja, suprotno točki 7. TD.

S tim u vezi ovo tijelo je uvidom u točku 7. tenderske dokumentacije utvrdilo da je istom propisano da je ponuditelj u ponudi dužan dostaviti:

a)katalog proizvođača sa tehničkim karakteristikama proizvoda ili dokument sa tehničkim karaktersitikama (tehnička informacija-certifikat) proizvoda ovjeren od ponuditelja, sa naznačenim

(markiranim) proizvodom koji nudi. Ukoliko je katalog na nekom od stranih jezika, priložiti prijevod na jedan od službenih jezika u BiH.

Uvidom u ponudu izabranog ponuditelja, ovo tijelo je utvrdilo da je isti priložio katalog za ponuđeni komresor koji je napisan na službenom jeziku u upotrebi u BiH.

Također na prvoj stranici ponude izabrani ponuditelj je dostavio popis dokumenata priloženih u ponudi u kojem je pod rednim brojem 5. naveden katalog.

Imajući u vidu da je izabrani ponuditelj dostavio katalog za ponuđeni komprsor na jednom od službenih jezika u BiH, ovo tijelo smatra da je ispunio zahtjev ugovornog tijela iz točke 7. TD, te neovjeravanje kataloga od strane ponuditelja predstavlja manje odstupanje od zahtjeva iz TD imajući u vidu da je iz dostavljenog kataloga moguće utvrditi je li ponuđeni kompresor ispunjava zahtijevane tehničke karaktersitike, što je i svrha dostavljanja istog. Stoga se navod žalitelja smatra neutemeljenim.

U vezi sa navodom žalitelja da izabrani ponuditelj nije u katalogu naznačio jedan tip kompresora koji nudi već tri, suprotno točki 7. TD, ovo tijelo je uvidom u dostavljeni katalog u ponudi izabranog ponuditelja utvdio da je isti markirao (označio) model kompresora CSDX 165, na stranici 27. kataloga.

Daljnjim uvidom u ponudu izabranog ponuditelja utvrđeno je da je isti dostavio na stranici 6. ponude tehničke podatke za ponuđeni kompresor CSDX 165.

S obzirom da je iz ponude izabranog ponuditelja nesporno utvrđeno da je isti ponudio komprsor CSDX 165, da je u dostavljenom katalogu nazanačio upravo taj model, ovo tijelo ističe da je izabrani ponuditelj postupio po zahtjevu ugovornog tijela iz točke 7. i označio u katalogu proizvod koji nudi. Stoga se navod žalitelja smatra neutemeljenim.

U vezi sa navodom žalitelja u kojem navodi da je uvidom u originalnu ponudu izabranog ponuditelja utvrđeno da se katalog nalazi u PVC foliji, koja je na vrhu zatvorena naljepnicom na koju je stavljen pečat, koji i dalje stoji neotvoren od strane ugovornog tijela, i koji se u ponudi nalazi između stranica 10. i 11., gdje PVC folija nije numerirana, ističući da je time učinjeno aspolotno bitno odstupanje od kontinuiteta u numeriranju, ovo tijelo ističe da je člankom 8. stavak (1) Naputka za pripremu modela TD i ponuda propisano da se ponuda izrađuje na način da čini cjelinu, stavak (2) da se ponuda uvezuje na način da se onemogući naknadno vađenje ili umetanje listova, dok je člankom 8. stavak (6) Naputka propisano da se stranice ponude označavaju brojem na način da je vidljiv redni broj stranice. Kada je ponuda izrađena iz više dijelova stranice se označavaju na način da svaki sljedeći dio započinje rednim brojem kojim se nastavlja redni broj kojim završava prethodni dio. Jamstvo kao dio ponude se ne numerira. Ako sadrži tiskanu

litertauru, kataloge, brošure koji imaju izvorno numerirane brojeve, onda se ti dijelovi ponude ne numeriraju dodatno.

Točkom 5.5. TD je propisano da original i sve kopije ponude moraju biti otkucani ili napisani neizbrisivom tintom. Svi listovi ponude moraju biti čvrsto uvezani sa jamstvenikom i sve strane ponude moraju biti numerirane (izuzev dokaza o garanciji, te štampane literature, brošure, kataloga i sl. ukoliko isti ne sadrže vlastitu numeraciju). Svaka stranica ponude koja sadrži tekst mora biti numerisana. Ponuda se čvrsto uvezuje na način da se onemogući naknadno vađenje ili umetanje listova. Ako je ponuda izrađena u dva ili više dijelova, svaki dio se čvrsto uvezuje na način da se onemogući naknadno vađenje ili umetanje listova.

Uvidom u ponudu izabranog ponuditelja, ovo tijelo je utvrdilo da je isti dostavio katalog za ponuđeni kompresor, upakiran u plastičnu foliju, a plastična folija se u ponudi nalazi između stranica označenih brojevima 10. i 11.

Uvidom u dostavljeni katalog u ponudi izabranog ponuditelja utvrđeno je da isti ima izvorno numerirane brojeve.

Daljnjim uvidom u ponudu izabranog ponuditelja, ovo tijelo je utvrdilo da je isti na prvoj stranici ponude dostavio popis dokumenata koje prilaže u ponudi u kojem je pod rednim brojem 5. naveden katalog.

Iz dostavljene ponude izabranog ponuditelja također je utvrđeno da je ponuda uvezana jamstevikom preko kojeg je nalijepljena naljepnica, a na rubovima naljepnice je ostinut pečat ponuditelja na dva mjesta. Jamstvenik kojim je uvezna ponuda (odnosno stranice ponude) je također provučen i kroz plastičnu foliju u kojoj je dostavljen katalog proizvođača komresora.

U kontekstu citiranih odredbi Naputka i utvrđenog činjeničnog stanja, ovo tijelo ističe da činjenica da izabrani ponuditelj nije numerirao plastičnu foliju u kojoj je dostavio katalog proizvođača kompresora ne predstavlja razlog za odbacivanje ponude, s obzirom da je nesporno utvrđeno da je plastična folija čvrsto uvezana u ponudu, te je onemogućeno nakandno vađenje ili umetanje listova kataloga, što nije sporno ni žalitelju, jer navodi da je plastična folija u kojoj se nalazi katalog u originalnoj ponudi na vrhu zatvorena naljepnicom na kojoj je stavljen pečat ponuditelja. Dakle, činjenica da plastična folija nije označena rednim brojem ne može se smatrati apsolutnim odstupanjem od kontinuiteta u numeriranju, s obzirom da su stranice ponude izabranog ponuditelja označene brojevima od 1 do 38. u kontinuitetu, a plastična folija u koju je upakiran katalog je dostavljena između 10. i 11. stranice, pa imajući u vidu da je kompletna ponuda uključujući i plastičnu foliju u kojoj je dostavljen katalog čvrsto uvezana jamstvenikom na način da je onemogućeno naknadno vađenje ili umetnje listova, ovo tijelo smatra da ne označavanje plastične

folije brojem predstavlja manje odstupanje od zahtjeva utvrđenih u TD koji bitno ne utječe na valjanost ponude. Stoga se navod žalitelja smatra neutemeljenim.

Na temelju naprijed navedenog ovo tijelo ističe da su navodi žalitelja iz predmetne žalbe djelomično utemeljeni zbog čega se žalba usvaja, poništava pobijana Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuditelja broj: 02-864/21 od 08.01.2021. godine, te se predmet vraća ugovornom tijelu na ponovni postupak u kojem će postupiti po stavovima ovog tijela iznesenim u ovom Rješenju i donijeti novu odluku u skladu za Zakonom o javnim nabavama i podzakonskim aktima iz oblasti javnih nabava.

Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 800,00 KM izvršit će se posebnim aktom, a u skladu sa člankom 108. stavak (7) Zakona o javnim nabavama i člankom 4. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih članom 108. Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH" broj: 86/14).

Na temelju činjenica utvrđenih u postupku i provedenih dokaza, sukladno članku 93. stavak (7), članku 104. i članku 111. stavak (1) točka d) Zakona o javnim nabavama, te članku 230. stavak (2) Zakona o upravnom postupku, ovo tijelo riješilo je žalbu, kao u dispozitivu ovog Rješenja.

Pouka o pravnom lijeku:

Ovo Rješenje je konačno i izvršno. Protiv ovog Rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema Rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

PREDSJEDNICA VIJEĆA
Alma Salkić-Mijić

Dostavljeno:
- NV Invest d.o.o. Sarajevo
-JP EP BiH d.d. Sarajevo, Podružnica Termoelektrana Tuzla, Tuzla
-Sicon sass d.o.o. Tuzla
-Timko d.o.o. Brčko
-evidencija
-a/a